2026年10月23日 星期五
本版责编 丁贵梓
电话:010-64294608 E-mail:zgwhb2017@126.com
中国文化报



图为国外艺术家采风现场。 主办方供图

他们怎样画出中国故事？

——第四届良渚论坛“艺汇丝路”的文化交流探索

本报记者 **周传人** 通讯员 **赵子琪**

2026年是良渚遗址发现90周年、“良渚论坛”纳入国家“十五五”规划纲要的重要节点。10月18日，作为第四届“良渚论坛”配套活动，由文化和旅游部国际交流与合作局、浙江省文化广电和旅游厅主办，良渚论坛浙江秘书处、中国美术学院、浙江美术馆承办的“艺汇丝路——文明的诗性回响：外国艺术家共绘‘诗画浙江’作品展”在良渚5000+艺创园开幕。

“艺汇丝路”是文化和旅游部打造的国际人文交流品牌活动，自2009年实施以来已邀请百国优秀艺术家走进中国，开展采风创作、联合展览、交流研讨等活动，用艺术向世界展现可信、可爱、可敬的中国形象，是深入践行全球文明倡议、深化同共建“一带一路”国家文明对话的重要平台。

10月9日至13日，来自14个国家和地区的25位艺术家从良渚出发，走进杭州、义乌，在历史现场、自然山水与城市生活之间展开观察与对话，既感受到中华文明绵延不断的历史记忆，也体会到当代中国城市的开放活力与多元交融。各国艺术家以各自文化背景下的绘画语言，把一路上的感触转化为艺术作品，呈现文明互鉴的当代图景。这既是一场关于浙江的艺术考察，也是一场关于“如何观看中国”的文化交流。

“艺汇丝路”——外国知名艺术家共绘“诗画浙江”活动延续首届良渚论坛“艺汇丝路”品牌交流活动，艺术家创作的40余件作品一同亮相展厅。展览以“诗画浙江”为线索，分“山水之境”“行走之间”“交融之象”三个部分，集中展示艺术家采风与驻地创作的成果。

“山水之境”呈现艺术家对浙江山水格局与文明脉络的观察。他们放眼宏阔山水、古老遗迹，在良渚、西湖、大运河等世界文化遗产间感受诗画浙江。“行走之间”记录艺术家穿行于水岸、街巷、校园与市集的观察，目光落在建筑轮廓、人文场景与自然片段上，人与空间的日常关系由此浮现，传统与现代彼此映照。“交融之象”则呈现艺术家将采风所见所感与各自文化传统、生命经验和当代想象的交织，不同的艺术语言、审美观念与思维方式在创作中相遇、碰撞，彼此启发，生成超越文化边界的表达。

5天的采风，也催生了一批饶有意趣的即兴之作。在中国历代绘画大系典藏馆，艺术家体验了中国绘画创作，在扇面上挥毫落墨；在杭州工艺美术博物馆的非遗体验环节，艺术家以伞面为画布，将采风途中的视觉感触描绘其上。这些作品也出现在展览现场。

展厅入口处，一幅汇聚多国语言的“艺汇丝路”书法作品尤为醒目。这是10月12日在中国美术学院社会美育学院举办的“诗画浙江”多国语言书法创作交流活动中诞生的作品。当天下午，艺术家分别体验了甲骨文、金文、篆书、隶书、行书、楷书、草书等书体创作，随后与7位书法教师一起，用水墨写下各自语言中的“艺汇丝路”，汇成长卷。这幅长卷既象征着文明交流互鉴的绵延不断，也是本次活动的重要成果。

山水风物是艺术家感知浙江文化的窗口。瑞士艺术家克里斯蒂娜·本茨·梅德尔的作品《追寻涟漪》将中国茶融入水彩创作，以茶叶浸渍在纸面留下深浅变化，再用墨线勾勒。西湖的水、枯萎的莲和《白蛇传》都是她的灵感来源。“我喜欢让画面有流动感，即使是静止的图像。”她告诉记者，这幅画并不指向某种具体物质，而是试图让感受与情绪自然流淌至纸面。西班牙艺术家马里亚诺·科博·法夫雷加则直接将竹子“搬上”了画纸，从采风中看到的竹、水、园林和石头中提炼出创作素材，将山水转化为立体的视觉表达。

中外戏剧艺术虽各有传统、形式不同，但都承载着人类相通的情感表达。哈萨克斯坦艺术家阿塞姆古尔·苏莱门诺娃以婺剧演员为表现对象，将中国纹样融入画作。“她眼神中表达出的复杂情绪击中了我。”她说，自己常在作品中使用各式传统纹样，首次来到中国，便尝试加入中国纹样，让不同文化的视觉符号相遇。

本次展览颇富诗意的设计，在于展厅中每一幅作品旁都放置了一首与该艺术家国籍相对应的诗词摘录。这些诗词多为该国文学中描写自然、山川、田园或旅途的名作，观众在看画的同时也能读到不同语言中的“风景”。

除了实体展览，活动还同步搭建线上展览，打破时间、地域限制，固化本次采风创作成果。所有作品也将统一整理、拍照、归档入库，充实“艺汇丝路”作品资源库，为后续国际文化交流储备优质内容。

“我们把文化现场交给外国艺术家，尊重艺术家的创作习惯。艺术家基于亲眼所见、亲身感悟，用他们熟悉的艺术语言对中华历史文脉进行个性化转译，把厚重的文化遗产价值转化为可视、可感的当代艺术表达，产出一批兼具国际视野与东方文化底蕴的原创画作。”浙江省文化广电和旅游厅对外合作交流处相关负责人表示，“诗画浙江”不只是浙江山水的单向呈现，更成为外国艺术家笔下的浙江与各自国家风景诗之间的“互文”，并希望通过国际艺术家的视角，来向世界展现浙江的人文风貌与发展图景。

中外艺术交流双向赋能

——第六届丝绸之路国际艺术节联盟年会在沪举办

本报记者 **罗群**

10月17日，第六届丝绸之路国际艺术节联盟年会在上海举行。恰逢第二十五届中国上海国际艺术节开幕，本届年会以“丝路艺韵和美共生”为主题，来自20多个国家和地区的40余家联盟成员机构派出代表参会，吸引了参加国际演艺大会的全球主要演出团体、剧院场馆、演艺经纪机构等约300名代表旁听，共商合作大计、共绘发展蓝图。

作为文化和旅游部指导的丝绸之路文化和旅游领域六大联盟之一，丝绸之路国际艺术节联盟由中国上海国际艺术节倡议发起，自2017年成立以来，始终秉持“共商、共建、共享”原则，推动双边合作与多边协作走深走实，已成为全球规模最大的跨境、跨国、跨洲综合性艺术节合作平台。

历经多年深耕积淀，联盟“朋友圈”持续扩大，全球布局不断完善。今年的联盟年会，罗马尼亚锡比乌国际戏剧节、土耳其伊斯坦布尔文化艺术基金会等国际成员机构齐聚交流。今年共有20家新机构加入联盟，涵盖埃及、巴西、波兰、克罗地亚、突尼斯、乌兹别克斯坦、约旦等国家和地区，其中巴西JUNTA当代舞蹈艺术节、突尼斯迦太基音乐节、乌兹别克斯坦阿利舍尔·纳沃伊国家大剧院等9家新加盟机构的代表参加了今年的年会并现场获颁证书，合作网络进一步织密延伸。截至10月，联盟成员机构已达216家，覆盖全球53个国家和地区。

依托联盟平台，中外艺术交流实现“走出去”与“引进来”双向赋能，双边、多边合作意愿强烈，务实合作成果纷纷涌现。

“走出去”步伐持续加快。联盟打造的“丝路艺韵和美共生”品牌项目，推动中国优秀原创作品走向国际舞台。今年先后推动简单新古典乐团“爱的艺术之旅”音乐会、广州南国醒狮团非遗《狮王争霸》展演、钢琴家宋思衡独奏音乐会等项目赴黑山、罗马尼亚、北马其顿等国家和地区演出。今年截至目前，已有25项国内演出经联盟合作通道登上国际舞台，提升了中国故事的国际传播力。

“引进来”内容不断丰富。联盟“扶持青年艺术家计划——‘一带一路’专题推介项目”持续推进，本届年会期间推出俄罗斯娜穆佳乐队《圆圈的盛会》、智利民谣二重奏《安第斯之歌》、巴西焦点现代舞团《你曾为我起舞的歌》3台青年艺术精品演出，涵盖多元艺术形态，为海外优质艺术进入中国市场搭建高效渠道，推动全球文明互鉴落地生根。

年会同步设置合作签约与专场推介环节，10项多领域合作协议集中签署。9家联盟成员机构在年会上集中推介各自特色项目，为跨国艺术合作搭建精准对接平台。

为深化联盟人才库建设，赋能全球演艺行业协同发展，本届年会正式发布CSIAF Academy“艺荟研修学院”全球演艺管理人才培训班项目招募方案，标志着联盟合作从项目层面向人才培育维度纵深拓展。项目依托中国上海国际艺术节优质平台资源，立足“共商、共建、共享”的理念，面向全球演艺从业者开放招募，聚焦艺术创作、舞台演出、节庆运营等五大核心领域，旨在培育兼具国际视野与专业能力的新生代演艺人才。

2027年10月中旬，该项目将正式落地上海，优先吸纳联盟成员及共建“一带一路”国家演艺人才。联盟呼吁各成员机构在课程设计、导师举荐、场地保障等方面携手合作，未来逐步推动项目在共建“一带一路”国家轮流举办，为全球演艺行业可持续发展注入持久动力。



图为俄罗斯娜穆佳乐队《圆圈的盛会》演出现场。 中国上海国际艺术节供图

看·世界

在中亚国家感受“中文热”

新华社记者 **贺占军 黄思路 江宥林**

城市轻轨站内，自助售票机屏幕亮起，中文与哈萨克文、俄文、英文四种文字并列呈现，指尖轻触，购票轻松完成；走出站台，网约车司机主动用略显生涩的中文问候“您好”；落座用餐，不少餐厅服务员会递上中文菜单……

连日来，记者穿行中亚多国，目之所及，中文应用场景不断延展，一股“中文热”扑面而来。中文，正以肉眼可见的方式，融入中亚社会，走进当地人的日常生活。

夜幕降临，哈萨克斯坦最大城市阿拉木图喧嚣未歇。阿里·法拉比哈萨克国立大学孔子学院的教室里，琅琅跟读声与轻快问答声交织回荡。结束一天工作，26岁的阿依木·诺鲁孜巴耶娃与百余名来自各行各业的当地中文爱好者一同走进课堂。

诺鲁孜巴耶娃供职于当地一家物流企业，长期对接中方客商的经历，让她看到中文蕴藏的机遇。今年9月，她报名学中文。“希望明年能去中国留学，学成归来继续在哈中合作领域工作。”她说。

这所孔子学院由兰州大学与阿里·法拉比哈萨克国立大学合作共建。学院中方院长邓红说：“近年来当地中文学习氛围持续升温，学员年龄从7岁到70岁不等。”学院是汉语水平考试全球考点之一，年均服务考生2000余人次，报考人数逐年上升。

相似的情景出现在塔吉克斯坦。塔吉克斯坦民族大学孔子学院中方院长孙静说：“学院每年招生两期，每期招收1000余人，但每期报名者都超过1500人。有的家长不惜长途跋涉送孩子来学习中文。”

中亚民众学习中文的渠道日趋多元。记者走访发现，除孔子学院外，民间中文培训、中文家教市场正蓬勃兴起。在阿斯塔纳，记者在当地生活服务平台检索“中文课程”，找到136家中文培训机构；其他一些人口较多的城市也有数十至上百家同类机构。

傍晚时分，当记者踏进阿拉木图“老师”教育中心时，这家民间中文培训机构教室里人坐得满满当当。儿童、在校学生、在职人员同堂学习，课堂气氛非常热烈。中心负责人塔季扬娜·考克诺娃说：“哈中经贸、物流、科技合作持续深化，主动学习中文的当地人逐年增多。”她表示，目前机构实行分级教学，她与同事们还结合哈萨克斯坦风土人情，为学生编写了特色教材，帮助他们更好学习和运用中文。

家教是学习中文的新潮流。27岁的萝扎在阿里·法拉比哈萨克国立大学孔子学院完成学业后成了一名中文家教老师，目前正带着15名青少年学习中文。“中国文化很迷人，中文为我们打开了一扇观察中国的窗户。”萝扎说。

中亚兴起“中文热”并非偶然，而是经贸联通、文明互鉴、政策便利多重因素叠加的结果，中文正由课堂语言，变为中亚青年逐梦未来的“机遇密码”。

就读于贾拉拉巴德国立大学的吉尔吉斯斯坦青年拜卡扎克·苏丹别科夫学习中文两年有余。自今年8月20日起，吉尔吉斯斯坦公民可适用240小时过境免签政策和海南30天入境免签政策来华，“得知这个消息我特别开心，去海南看海的愿望越来越近了”。

“家人都全力支持我学中文。”17岁的穆斯利玛正在乌兹别克斯坦塔什干国立东方大学孔子学院学习，2025年在西安研学时，她被古城风物深深打动，从此对中国文化产生浓厚兴趣。“我很想去中国多看看。”她说。

哈萨克斯坦中国研究中心主任古丽娜尔·沙伊梅尔格诺娃表示，中国在科创、数字经济等高新产业领域的领先优势，使得人工智能、金融科技等领域的双语人才越发抢手，持续带动地区中文学习需求不断增长。

在中亚这片古老的土地上，语言承载着文明相遇的温度，让中国与中亚的合作故事在每一次诵读、交谈间，变得鲜活可感、温润动人。



▲ 在吉尔吉斯斯坦贾拉拉巴德国立大学孔子学院教学点，学生在中文课上学习。

新华社记者 丁 磊 摄



▶ 在哈萨克斯坦阿拉木图，学生在阿里·法拉比哈萨克国立大学孔子学院上课。

新华社记者 李任滋 摄

■ 中国文化传媒集团主办 中国文化报社出版 社址：北京市朝阳区东土城路15号 邮政编码：100013 传真：(010)64208704 电话：编辑中心(010)64294608 新闻热线(010)64285598 发行热线(010)64298584
本报所付稿酬包括作品数字化和信息网络传播的报酬 广告经营管理(010)64293890 订阅：各地邮局 零售每份1.50元